



## Conseil de sécurité

Distr. générale  
14 juillet 2020  
Français  
Original : anglais

---

### Lettre datée du 10 juillet 2020, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Fédération de Russie auprès de l'Organisation des Nations Unies

Je tiens à appeler votre attention sur le fait qu'un projet de résolution déposé par l'Allemagne et la Belgique sur le mécanisme transfrontières relatif à l'acheminement d'une aide humanitaire en Syrie ne reflète pas les préoccupations de principe soulevées par la délégation russe.

Par conséquent, je demande que la modification suivante au texte susmentionné fasse l'objet d'un vote, avant la procédure de vote sur l'intégralité du texte.

Rajouter au paragraphe 3 : « ainsi que des informations sur les effets directs et indirects qu'ont les mesures coercitives unilatérales imposées à la Syrie », de façon à lire le paragraphe 3 comme suit :

3. *Prie* le Secrétaire général de lui faire le point de la situation chaque mois et de lui soumettre régulièrement, et au moins tous les 60 jours, un rapport sur l'application des résolutions [2139 \(2014\)](#), [2165 \(2014\)](#), [2191 \(2014\)](#), [2258 \(2015\)](#), [2332 \(2016\)](#), [2393 \(2017\)](#), [2401 \(2018\)](#), [2449 \(2018\)](#), [2504 \(2020\)](#) et de la présente résolution ainsi que sur le respect de leurs dispositions par toutes les parties concernées en Syrie, et le prie également de continuer de lui faire part, dans ses rapports, des conséquences humanitaires des mesures coercitives unilatérales et de l'évolution d'ensemble de l'accès des agents humanitaires des Nations Unies à travers les frontières et les lignes de front, et de lui communiquer des informations détaillées sur l'aide humanitaire fournie dans le cadre des opérations humanitaires transfrontières des entités des Nations Unies, y compris le nombre de bénéficiaires, les lieux de livraison de l'aide au niveau des districts et le volume et la nature des articles livrés, ainsi que des informations sur les effets directs et indirects qu'ont les mesures coercitives unilatérales imposées à la Syrie ;

(Signé) Vassily Nebenzia

